



SolarTorch-1

# 3-in-1 Outdoor Solar LED Camping Kit

90lm LED Light • FM Radio • 4400mAh Power Bank



User Guide

## **Introduction**

SolarTorch-1 is an all-in-one kit for all camping enthusiasts. It comes with a solar panel that lets you charge the battery even when you are away from a power outlet. It can be described as a rugged FM radio with a powerful 4400mAh backup battery and LED light. It offers countless features in one compact and lightweight package, making it an indispensable companion for overnight camping trips. Its super bright LED lights are powerful enough to use in the darkest environments, which means it truly is a one-stop solution for all your adventures.

## **Packaging Contents**

- SolarTorch-1
- Solar Panel
- Mobile Phone Charging Cable
- User Guide

## **Specifications**

- Battery Capacity: 4400mAh
- Battery Type: Li-ion
- Solar Panel Input: 3W/6V
- LED Brightness: 90lm
- Charging Time: 8-10 Hours
- Usage Time: 18-100 Hours

## Features

- **High Efficiency Solar Panel:** Allow you charge the SolarTorch-1 even when you are away from a power outlet.
- **Compact Design:** SolarTorch-1 will not clutter your desk or home, SolarTorch-1 is compact enough to toss in a bag should you care to take great sound with you.
- **Big on Sound:** The powerful 1 watt integrated wireless speaker ensures you have the best quality music playback no matter where you are.
- **Charge on the go:** The built-in 4400mAh battery can also charge your smartphone so that you never run out of power on the go
- **LED Lights:** The super bright LED light is powerful enough to use in the darkest environments or use it as a powerful torch
- **FM Radio On-The-Go:** SolarTorch-1 can be put in to the water bottle cage of bike perfectly, make your riding journey full of music.

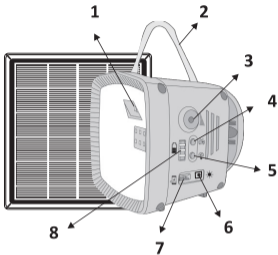
## Precautions

Please read all safety instructions and warnings thoroughly before using this product. Improper use of this product may result in damage to this or attached products.

1. Do not disassemble the product or attempt to fix it.
2. Kindly use an original charging cable provided to charge the product.
3. Do not crush, puncture, dispose of in fire, short the contacts or expose the product to water or other liquids.
4. Do not store or use the product in a high-temperature environment, including intense sunlight or heat.
5. Avoid drops, bumps, abrasions and impacts.
6. If there is any reason to believe that there is damage to the product, discontinue use immediately.
7. If you find that the product is too hot, is emitting an odour, or is deformed, punctured or exhibits any suspicious or abnormal behaviour, discontinue use

## Appearance & Interface Description

1. Reading Light
2. Glowing Strap
3. FM Radio Power & Volume
4. Radio Scan
5. Lighting On/Off (5 settings)
6. Solar Panel Input Port
7. USB Port
8. Battery Capacity Indicator



## Operation Instructions

The battery must be fully charged before first time use. Make sure the 4 LED indicator lights stop flashing to indicate the full battery. The battery capacity is shown by the indicator. When the battery level is low, last indicator LED (Up to down) will flash. Please recharge the SolarTorch-1 immediately when the battery is low.

**Important:** Make sure you turn off the SolarTorch-1 before charging the battery.

### A) LED Lighting

1. Turn on/off and select the desired brightness (5 brightness)
2. Working time after fully charged:

**Setting - Battery working time**

Setting	Working hours on full charge
Reading light	100h
Bed light	100h
Bright	40h
Brighter	23h
Brightest	18h

**B) FM Radio Function**

1. Rotate clockwise to turn on the radio or increase the volume with knob switch.
2. Press the Radio Scan button to select the available channels when the radio is on.
3. Rotate anti-clockwise to turn off the radio or decrease the volume.

**C) Cellphone Charging**

Connect the USB 5-in-1 mobile phone charger to the USB port on the SolarTorch-1 to get the mobile phones charged.

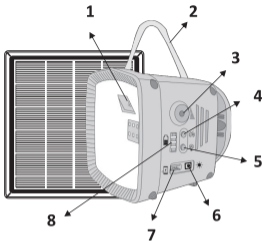
**Note:** In order to protect and save the battery, a maximum of two mobile phones should be charged at the same time.

**D) Solar Panel Charging**

1. Plug the solar panel cable into the SolarTorch-1
2. Expose the solar panel to direct sunlight

### Aspecto y descripción de la interfaz

1. Luz de lectura
2. Correa resplandeciente
3. Potencia y volumen de la radio FM
4. Radio Scan
5. Encendido/apagado de iluminación (5 configuraciones)
6. Puerto de entrada del panel solar
7. Puerto USB
8. Indicador de capacidad de la batería



### Instrucciones de operación

La batería debe estar completamente cargada antes de usarse por primera vez. Asegúrese de que las 4 luces indicadoras LED dejen de parpadear para indicar que la batería está completamente cargada. La capacidad de la batería se muestra en el indicador. Cuando el nivel de la batería es bajo, parpadeará el último LED indicador (de arriba a abajo). Cuando la batería esté baja, recargue inmediatamente el SolarTorch-1

Importante: asegúrese de apagar el SolarTorch-1 antes de cargar la batería.

#### A) Iluminación LED:

1. Encienda/apague y seleccione el brillo deseado (brillo 5)
2. Tiempo de operación después de la carga completa

**Configuración - Tiempo de operación de la batería**

Setting	Working hours on full charge
Luz de lecturaBed light	100h
Luz de la cama	100h
Brillante	40h
Más brillante	23h
El más brillante	18h

**B) Función de radio FM**

1. Para encender la radio gire en el sentido de las agujas del reloj o aumente el volumen con el interruptor de la perilla.
2. Presione el botón Radio Scan para seleccionar los canales disponibles cuando la radio está encendida.
3. Gire hacia la izquierda para apagar la radio o disminuir el volumen.

**C) Carga del teléfono móvil**

Para cargar los teléfonos móviles. Conecte el cargador de teléfono móvil USB 5-en-1 al puerto USB de la SolarTorch-1

Nota: para proteger y ahorrar la batería, se deben cargar un máximo de dos teléfonos móviles al mismo tiempo.

**D) Carga del panel solar**

1. Conecte el cable del panel solar al SolarTorch-1
2. Exponga el panel solar a la luz solar directa

**Cuidado y mantenimiento de la batería**

El SolarTorch-1 usa una batería recargable de litio de 3,7 voltios y 4400mAh.

***Para mantener su batería funcionando perfectamente***

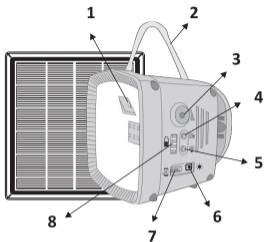
- Cargue inmediatamente la batería después de la descarga completa
- Nunca permita que el nivel de la batería llegue a un estado completamente descargado
- Recargue la batería incluso si está completamente cargada al menos una vez cada dos meses

**Atención:**

- No use esta batería para otros productos
- Cuando reemplace la batería, UTILICE ÚNICAMENTE una batería recargable de litio de 3,7 voltios para reemplazarla

### Aspect & Description de l'Interface

1. Lumière Lecture
2. Sangle Lumineuse
3. Bouton Marche Radio FM & Volume
4. Scanner Radio
5. Éclairage On/Off (5 réglages)
6. Port Entrée Panneau Solaire
7. Port USB
8. Indicateur Capacité de Batterie



### Mode d'Emploi

La batterie doit être complètement chargée lors de la première utilisation. Assurez-vous que les 4 voyants LED cessent de clignoter pour indiquer que la batterie est pleine. La capacité de la batterie est indiquée par l'indicateur. Lorsque la batterie est faible, le dernier indicateur LED clignote (haut en bas). Veuillez recharger le SolarTorch-1 immédiatement lorsque la batterie est faible.

Important : assurez-vous d'éteindre le SolarTorch-1 avant de recharger la batterie.

#### A) Éclairage LED

1. Appuyez sur le bouton on/off et sélectionnez la luminosité souhaitée (5 luminosités)
2. Temps de travail après le chargement complet



## Réglage - Batterie temps de travail

Réglages	Heures de travail avec charge complète
Lumière de Lecture	100h
Lumière de Nuit	100h
Lumineux	40h
Plus Lumineux	23h
Le plus lumineux	18h

### B) Fonction Radio FM

1. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la radio ou augmenter le volume avec le bouton du commutateur.
2. Appuyez sur le bouton du Scanner Radio pour choisir les chaînes disponibles lorsque la radio est allumée.
3. Tournez dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre pour éteindre la radio ou baisser le volume.

### C) Chargement d'un Téléphone Cellulaire

Branchez le chargeur de téléphone portable 5-en-1 USB au port USB du SolarTorch-1 pour avoir les téléphones mobiles chargés.

Note : afin de protéger et d'économiser de la batterie, seul deux téléphones portables seront rechargés en même temps.

### D) Chargement du Panneau Solaire

1. Branchez le câble du panneau solaire sur le SolarTorch-1
2. Exposez le panneau solaire aux rayons du soleil

### Entretien de la batterie & Maintenance

Le SolarTorch-1 utilise des piles rechargeables 3.7 volt au Lithium 4400mAh.

#### *Pour que votre batterie marche parfaitement*

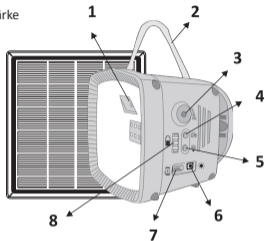
- Charger la batterie immédiatement après une décharge complète.
- Ne jamais laisser la batterie complètement déchargée.
- Rechargez la batterie, même si elle est pleine, au moins une fois tous les deux mois.

#### **Attention :**

- Ne pas utiliser cette batterie sur un autre appareil.
- Pour remplacer la batterie, utilisez SEULEMENT une batterie de remplacement rechargeable au Lithium 3.7.

## Beschreibung von Aussehen & Interface

1. Leselampe
2. Leuchtstreifen
3. UKW-Radio Betriebsstaste & Lautstärke
4. Radio-Scanner
5. Beleuchtung Ein/ Aus (5 Einstellungen)
6. Solarmodul Eingang
7. USB-Anschluss
8. Akku-Ladeanzeige



## Bedienungsanleitung

Vor der ersten Benutzung muss der Akku voll aufgeladen werden. Vergewissern Sie sich, dass die 4 LED-Anzeigelampen nicht mehr blinken und damit signalisieren, dass der Akku voll aufgeladen ist. Die Anzeige gibt den Akku-Ladestand an. Ist der Ladestand niedrig, blinkt das letzte LED-Licht (von oben nach unten). Laden Sie den SolarTorch-1 bitte bei niedrigem Ladestand sofort wieder auf.

Wichtig: Vergewissern Sie sich, dass Sie den SolarTorch-1 ausschalten, bevor Sie die Batterie aufladen.

### A) LED-Beleuchtung

1. Ein-/ ausschalten und die gewünschte Helligkeit auswählen (5 Helligkeitsstufen)
2. Betriebszeit nach kompletter Aufladung

**Einstellung – Betriebsdauer des Akkus**

Einstellung	Betriebsstunden bei voller Ladung
Leselampe	100h
Nachtlampe	100h
Hell	40h
Heller	23h
Am hellsten	18h

**B) UKW-Radiofunktion**

1. Drehen Sie den Schaltknopf im Uhrzeigersinn, um das Radio einzuschalten oder die Lautstärke zu erhöhen.
2. Drücken Sie die Taste Radio-Scanner, um Sender auszuwählen, die nach Einschalten des Radios verfügbar sind.
3. Drehen Sie den Schaltknopf gegen den Uhrzeigersinn, um das Radio auszuschalten oder die Lautstärke zu reduzieren.

**C) Mobiltelefon aufladen**

Schließen Sie das USB-5-in-1-Ladegerät für Mobiltelefone an den USB-Anschluss des SolarTorch-1 an, um Mobiltelefone aufzuladen.

Hinweis: Um den Akku zu schützen und nicht zu stark zu beanspruchen, sollten nicht mehr als 2 Mobiltelefone gleichzeitig aufgeladen werden.

**D) Solarmodul aufladen**

1. Stecken Sie das Kabel des Solarmoduls in den SolarTorch-1.
2. Setzen Sie das Solarmodul direktem Sonnenlichteinfall aus.

**Wartung & Pflege des Akkus**

Der SolarTorch-1 nutzt eine wiederaufladbare 3,7 Volt, 4400mAh Lithium-Batterie.

***Damit Ihr Akku auch weiterhin perfekt funktioniert***

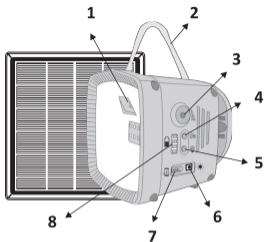
- Laden Sie den Akku nach einer vollständigen Entladung sofort wieder auf.
- Benutzen Sie den Akku nicht, wenn er vollständig entladen ist.
- Laden Sie den Akku mindestens einmal in zwei Monaten auch dann wieder auf, wenn er bereits voll aufgeladen ist.

**Achtung:**

- Benutzen Sie diesen Akku nicht für andere Produkte.
- Verwenden Sie, wenn Sie den Akku ersetzen, AUSSCHLIESSLICH eine wiederaufladbare 3,7 Volt Lithium-Batterie als Ersatz.

**Aparência e descrição da interface**

1. Luz de leitura
2. Correia brilhante
3. Energia e Volume do rádio FM
4. Pesquisa de estações de rádio
5. Ligar/desligar a iluminação (5 definições)
6. Porta de entrada do painel solar
7. Porta USB
8. Indicador de capacidade da bateria

**Instruções de funcionamento**

A bateria deve estar completamente carregada antes da primeira utilização. Certifique-se de que as 4 luzes LED indicadoras param de piscar para indicar que a bateria está cheia. A capacidade da bateria é mostrada pelo indicador. Quando o nível da bateria está baixo, o último LED indicador (de cima para baixo) aparecerá a piscar. Por favor, recarregue a SolarTorch-1 imediatamente quando a bateria estiver fraca.

Importante: Certifique-se de que desligou a SolarTorch-1 antes de carregar a bateria.

**A) Iluminação LED**

1. Ligar/desligar e seleccionar o brilho desejado (5 níveis de brilho)
2. Tempo de funcionamento depois de totalmente carregada

**Definição - Tempo de funcionamento da bateria**

Definição	Horas de trabalho com a carga completa
Luz de leitura	100h
Luz de cama	100h
Brilhante	40h
Mais brilhante	23h
Nível de brilho máximo	18h

**B) Função de rádio FM**

1. Gire no sentido horário para ligar o rádio ou aumentar o volume com o botão interruptor.
2. Prima o botão de pesquisa de estações de rádio para selecionar os canais disponíveis quando o rádio está ligado.
3. Gire no sentido anti-horário para desligar o rádio ou diminuir o volume.

**C) Carregamento de telemóvel**

Ligue o carregador de telemóvel USB 5 em 1 à porta USB da SolarTorch-1 para carregar os telemóveis

Nota: A fim de proteger e poupar a bateria, apenas deve carregar um máximo de dois telemóveis ao mesmo tempo.

**D) Carregamento do painel solar**

1. Ligue o cabo do painel solar ao SolarTorch-1
2. Exponha o painel solar à luz direta do sol

**Cuidados com a bateria e manutenção**

O SolarTorch-1 usa uma bateria de lítio recarregável, de 3,7 V, 4400 mAh.

**Para manter a bateria a funcionar em perfeitas condições**

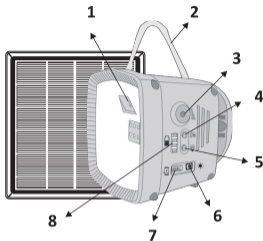
- Carregue a bateria imediatamente depois de completamente descarregada
- Nunca nivele a bateria quando estiver completamente descarregada
- Recarregue a bateria, mesmo se estiver totalmente carregada, pelo menos uma vez a cada dois meses

**Atenção:**

- Não use esta bateria para outros produtos
- Quando substituir a bateria, USE APENAS uma bateria recarregável de lítio de 3,7 V para substituição

## Aspect și descriere a interfeței

1. Lumina de citit
2. Cureauă strălucitoare
3. Putere și volum radio FM
4. Radio Scan
5. Iluminarea pornit / oprit (5 setări)
6. Panoul de intrare panou solar
7. Port USB
8. Indicator capacitate baterie



## Instrucțiuni de utilizare

Bateria trebuie încărcată complet înainte de prima utilizare. Asigurați-vă că LED-ul indicator cu 4 lămpi nu mai clipește pentru a indica bateria complet încărcată. Capacitatea bateriei este indicată de indicator. Când nivelul bateriei este scăzut, ultimul indicator LED (de sus în jos) va clipi. Reîncărcați SolarTorch-1 imediat când nivelul bateriei este scăzut.

Important: Asigurați-vă că opriți SolarTorch-1 înainte de a încărca bateria.

### A) Iluminare LED

1. Porniți / opriți și selectați luminozitatea dorită (5 nivele de luminozitate)
2. Timpul de lucru după încărcarea completă

**Setare - Durata funcționării bateriei**

Setare	Ore de funcționare după încărcarea completă
Lumina de citit	100h
Lumina de dormit	100h
Luminos	40h
Mai luminos	23h
Cel mai luminos	18h

**B) Funcția Radio FM**

1. Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a porni radioul sau pentru a mări volumul cu butonul de comandă.
2. Apăsăți butonul Radio Scan pentru a selecta canalele disponibile atunci când radioul este pornit.
3. Rotiți în sens invers acelor de ceasornic pentru a opri radioul sau pentru a micșora volumul.

**C) Încărcarea telefonului mobil**

Conectați încărcătorul de telefon mobil USB 5-în-1 la portul USB al SolarTorch-1 pentru a încărca telefoanele mobile.

Notă: Pentru a proteja și salva bateria, trebuie încărcate simultan maxim două telefoane mobile.

**D) Încărcarea panoului solar**

1. Conectați cablul panoului solar la SolarTorch-1
2. Expuneți panoul solar la lumina directă a soarelui

**Îngrijirea și întreținerea bateriilor**

SolarTorch-1 utilizează o baterie reîncărcabilă de 3,7 V, 4400mAh litiu-ion.

***Pentru a vă menține bateria în stare perfectă***

- Încărcați bateria imediat după descărcarea completă
- Nu montați niciodată bateria într-o stare complet descărcată
- Reîncărcați bateria, chiar dacă este complet încărcată cel puțin o dată la două luni

**Atenție:**

- Nu utilizați această baterie pentru alte produse
- Atunci când înlocuiți bateria, UTILIZAȚI NUMAI o baterie reîncărcabilă de 3,7 volți pentru reîncărcare



#### RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE SI ELECTRONICE UZATE

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoierul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare :

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)

Solicitați informații suplimentare la magazinul de unde ați achiziționat produsul



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică

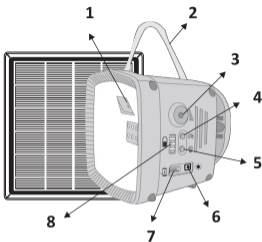
## RoHS

Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).



## Внешний вид и описание интерфейса

1. Осветитель
2. Светящийся ремешок
3. Питание и громкость ЧМ-радио
4. Радиосканирование
5. Вкл/Выкл (On/Off) освещения (5 позиций)
6. Входной порт солнечной панели
7. USB-порт
8. Индикатор емкости батареи



## Инструкция по эксплуатации

Перед первым использованием аккумулятор должен быть полностью заряжен. Убедитесь, что 4 светодиодных индикатора перестали мигать, что указывает на полную зарядку батареи. Индикатор показывает емкость аккумулятора. Когда уровень заряда батареи становится низким, начнет мигать последний светодиодный индикатор (сверху вниз). Перезарядите устройство SolarTorch-1, как только увидите, что батарея разряжена.

**Важно:** Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что Вы выключили устройство SolarTorch-1.

### А) Светодиодное освещение

1. Включите/выключите и выберите желаемую яркость (5 уровней яркости)
2. Рабочее время после полной зарядки:

## Настройка – время работы батареи

Настройка	Рабочее время при полной зарядке
Освещение для чтения	100 ч
Ночник	100 ч
Яркое	40 ч
Ярче	23 ч,
Самое яркое	18 ч

### В) Функция ЧМ радио

1. Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы включить радио, или увеличьте громкость с помощью переключателя.
2. Когда радио включено, нажмите на кнопку радиосканирования, чтобы выбрать доступные каналы.
3. Поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы выключить радио или уменьшить громкость.

### С) Зарядка мобильного телефона

Подключите зарядное устройство для мобильного телефона USB 5-в-1 к порту USB на устройстве SolarTorch-1, чтобы заряжать мобильные телефоны.

Примечание: Чтобы защитить и сохранить аккумулятор, одновременно можно заряжать максимум два мобильных телефона.

### Д) Зарядка солнечной батареи

1. Подключите кабель панели солнечных батарей к устройству SolarTorch-1.
2. Подвергните солнечную панель воздействию прямого солнечного света.

### Содержание аккумулятора

В устройстве SolarTorch-1 используется литиевый перезаряжаемый аккумулятор на 3,7 вольт, 4400 мАч.

### Чтобы ваша батарея работала идеально

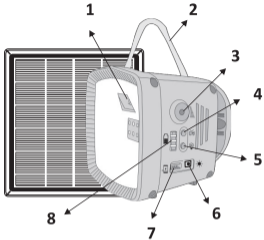
- После полной разрядки немедленно зарядите аккумулятор.
- Никогда не используйте аккумулятор, когда он полностью разряжен.
- Перезаряжайте аккумулятор, даже если он полностью заряжен, не реже одного раза в два месяца.

### Внимание:

- Не используйте эту батарею с другими продуктами.
- При замене батареи ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО литиевую перезаряжаемую батарею на 3,7 вольт.

## Görünüm ve Arayüz Açıklamaları

1. Okuma Işığı
2. Yanan Kayış
3. FM Radyo Güç ve Ses
4. Radyo Tarama
5. Işık Açık/Kapalı (5 ayar)
6. Güneş Paneli Giriş Portu
7. USB Portu
8. Pil Kapasitesi Göstergesi



## İşletim Talimatları

Pil ilk kullanımdan önce tam olarak şarj edilmelidir. Tam pil göstergesi için 4 LED göstergesi ışığının yanıp sönmesinin durduğundan emin olun. Pil kapasitesini gösterge gösterir. Pil seviyesi düşük olduğunda son LED göstergesi (Yukarıdan aşağıya) yanıp söner. Pil düşük olduğunda lütfen SolarTorch-1'i hemen tekrar şarj edin.

Önemli: Pil şarj etmeden önce SolarTorch-1'i kapadığınızdan emin olun.

### A) LED Işığı

1. Aç/kapat ve istenilen parlaklığı seç (5 parlaklık)
2. Tamamen şarj olduktan sonra çalışma süresi

**Ayar – Pil çalışma süresi**

Ayar	Tam şarj üzerine çalışma saati
Okuma ışığı	100s
Yatak ışığı	100s
Parlak	40s
Daha Parlak	23s
En Parlak	18s

**B) FM Radyo İşlevi**

1. Radyoyu açmak veya sesi açmak için düğmeyi saat yönünde döndürün.
2. Radyo açık olduğunda mevcut kanalları seçmek için Radyo Tarama düğmesine basın.
3. Radyoyu kapatmak veya sesi kısma için saat yönünün tersine döndürün.

**C) Cep telefonu Şarjı**

Cep telefonlarını şarj etmek için USB-5-in-1 cep telefonu şarj aletini SolarTorch-1'in üzerinde bulunan USB portuna bağlayın.

Not: Pili korumak ve pil tasarrufu sağlamak için aynı anda iki cep telefonu şarj edilebilir.

**D) Solar Panelini Şarj Etme**

1. Solar paneli SolarTorch-1'e solar panel kablosuna takın
2. Güneş paneline doğrudan güneş ışığına maruz bırakın

**Pil bakımı ve Bakım**

SolarTorch-1, 3.7 volt ve 4400mAh Lityum şarj edilebilir pil kullanır.

**Pil çalışmasını kusursuz tutmak için**

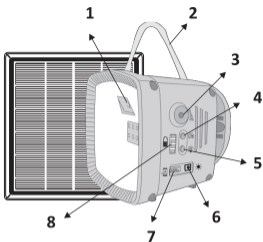
- Pili tam olarak bittikten sonra hemen şarj edin
- Pili hiçbir zaman şarjı tamamen bitmiş bir şekilde bırakmayın
- Pili en az iki ayda bir olmak üzere tam olarak şarj edildiğinde bile tekrar şarj edin

**Dikkat:**

- Bu pili başka ürünlerde kullanmayın
- Pili değiştirirken yenisi olarak SADECE 3.7 volt Lityum şarj edilebilir pil KULLANIN

## 外观和接口说明

1. 阅读灯
2. 发光带
3. FM收音机功率和音量
4. 无线电扫描
5. 照明开/关（5个设置）
6. 太阳能板输入端口
7. USB端口
8. 电池容量指示器



## 操作说明

第一次使用前，电池必须充满电。确保4个LED指示灯停止闪烁以指示电池已充满电。指示器显示电池电量。当电池电量不足时，最后的指示灯LED（从上到下）将闪烁。电池电量不足时，请立即为SolarTorch-1充电。

**重要提示：** 确保在给给电池充电之前关闭SolarTorch-1。

### A) LED 照明

1. 打开/关闭并选择所需的亮度（5个亮度）
2. 充满电后的工作时间

## 设置 - 电池工作时间

设置	充满电时的工作时间
阅读灯	100小时
床灯	100小时
光亮	40小时
更亮	23小时
最亮	18小时

## B) FM收音机功能

1. 顺时针旋转以打开收音机，或使用旋钮开关增加音量。
2. 在收音机打开时，按收音机扫描按钮即可选择可用的频道。
3. 逆时针旋转以关闭收音机，或降低音量。

## C) 手机充电

将USB 5合1手机充电器连接到SolarTorch-1上的USB端口以便给手机充电。

注意：为了保护和节省电池，应最多同时只能给两部手机充电。

## D) 太阳能板充电

1. 将太阳能板电缆插入SolarTorch-1
2. 将太阳能板暴露在阳光直射的地方

## 电池保养和维护

SolarTorch-1使用3.7伏，4400毫安的锂充电电池。

要保持电池完美工作

- 完全放电后立即给电池充电
- 切勿使电池处于已完全放电状态
- 即使已充满电，也要至少每两个月充一次电

留意：

- 请勿将此电池用于其他产品
- 更换电池时，仅能使用3.7伏锂充电电池进行更换

## تنظیم - زمان کار باتری

تنظیم	ساعات کار با شارژ کامل
چراغ مطالعه	100 ساعت
چراغ خواب	100 ساعت
روشن	40 ساعت
روشنتر	23 ساعت
روشنترین	18 ساعت

## ب) عملکرد رادیوی اف ام

1. در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا رادیو روشن شود یا میزان صدا را با سونچ چرخشی افزایش دهید.
2. دکمه Radio Scan را فشار دهید تا کانالهای موجود را هنگام روشن بودن رادیو انتخاب کنید.
3. خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا رادیو خاموش شود یا میزان صدا را کاهش دهید.

## ج) شارژ تلفن همراه

شارژر تلفن همراه 5 کاره USB را به درگاه USB روی SolarTorch-1 بزنید تا تلفن همراه را شارژ کنید.

توجه: برای محافظت و حفظ باتری، حداکثر دو تلفن همراه را باید به طور همزمان شارژ کنید.

## د) شارژ کردن پنل خورشیدی

1. کابل پنل خورشیدی را به SolarTorch-1 وصل کنید.
2. پنل خورشیدی را در معرض تابش مستقیم خورشید قرار دهید.

## مراقبت و نگهداری از باتری

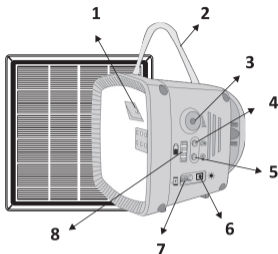
SolarTorch-1 از یک باتری قابل شارژ لیتیومی 3.7 ولتی 4400 میلی آمپرساعتی استفاده می‌کند.

## برای ایجاد حداکثر کارایی باتری

- بلافاصله پس از تخلیه کامل باتری آن را شارژ کنید
- هرگز باتری را در وضعیت کاملاً خالی شده رها نکنید
- حتی اگر باتری کاملاً شارژ دارد، حداقل هر دو ماه یکبار آن را شارژ کنید

## توجه:

- از این باتری برای محصولات دیگر استفاده نکنید
- هنگام تعویض باتری، فقط از باتری قابل شارژ لیتیومی 3.7 ولتی استفاده کنید



### ظاهر و شرح رابط

1. چراغ مطالعه
2. بند درخشان
3. روشن و خاموش و صدای رادیوی اف ام
4. جستجوی رادیو
5. چراغ روشن/خاموش (5 تنظیم)
6. درگاه ورودی پیل خورشیدی
7. درگاه USB
8. نشانگر ظرفیت باتری

### دستورالعمل های عملیات

قبل از نخستین استفاده باید باتری کاملاً شارژ باشد. مطمئن شوید 4 چراغ LED دیگر چشمک نمی‌زنند که نشانه پر شدن باتری است. ظرفیت باتری را نشانگرها نشان داده می‌شود. وقتی باتری ضعیف است، آخرین LED نشانگر (بالا به پایین) چشمک می‌زند. لطفاً وقتی باتری ضعیف است، بلافاصله SolarTorch-1 را شارژ کنید.

مهم: حتماً قبل از شارژ کردن باتری SolarTorch-1 را خاموش کنید.

### الف) چراغ LED

1. روشن/خاموش کنید و روشنایی دلخواه را (از بین 5 سطح روشنایی) انتخاب کنید
2. زمان کار پس از شارژ کامل



## إعدادات - مدة تشغيل البطارية

عدد ساعات التشغيل عند الشحن بالكامل	الإعدادات
	ضوء القراءة
	ضوء السرير
	إضاءة ساطعة
	إضاءة أكثر سطوعاً
	أعلى إضاءة ساطعة

## ب) تشغيل راديو FM

1. لف في اتجاه عقارب الساعة على الراديو أو قم برفع مستوى الصوت باستخدام المفتاح الدوار.
2. اضغط زر البحث عن محطات الراديو لاختيار المحطات المتاحة عند تشغيل الراديو.
3. لف عكس اتجاه عقارب الساعة لإيقاف تشغيل الراديو أو خفض مستوى الصوت.

## ج) شحن الهاتف الخليوي

قم بتوصيل شاحن الهاتف الجوال USB 5-in-1 بمنفذ شحن USB على SolarTorch-1 لشحن الهاتف الجوال.

ملحوظة: لحماية البطارية والحفاظ عليها، يجب شحن عدد اثنين هاتف جوال بحد أقصى في نفس الوقت.

## د) شحن لوح الطاقة الشمسية

1. قم بتوصيل كابل لوح الطاقة الشمسية في SolarTorch-1
2. قم بتعريض لوح الطاقة الشمسية لضوء الشمس المباشر

## العناية بالبطارية وصانيتها

يستخدم SolarTorch-1 بطارية ليثيوم قابلة للشحن 3.7 فولت، 4400 مللي أمبير.

## للحفاظ على عمل البطارية بكفاءة

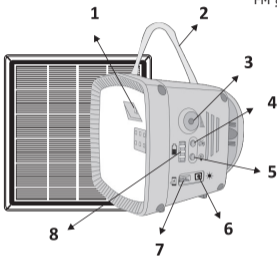
- يجب شحن البطارية على الفور بعد استنفاد الشحن بالكامل
- يجب ألا تصل البطارية على الإطلاق إلى وضع فراغ الشحن بالكامل
- قم بإعادة شحن البطارية حتى لو كانت مشحونة بالكامل مرة كل شهرين على الأقل

## تنبيه:

- لا تستخدم هذه البطارية مع المنتجات الأخرى
- عند استبدال البطارية استخدم فقط بطارية ليثيوم قابلة للشحن 3.7 فولت في عملية الاستبدال

## وصف الشكل والواجهة

1. ضوء القراءة
2. شريط الوميض
3. زر تشغيل وضبط مستوى صوت راديو FM
4. البحث عن قنوات راديو
5. تشغيل/إيقاف الإضاءة (5 إعدادات)
6. منفذ مدخل لوح الطاقة الشمسية
7. منفذ USB
8. مؤشر سعة البطارية



## تعليمات التشغيل

يجب شحن البطارية بالكامل قبل الاستخدام للمرة الأولى. تأكد من توقف وميض 4مؤشرات LED ما يدل على شحن البطارية بالكامل. يُظهر المؤشر سعة البطارية. عندما ينخفض مستوى البطارية سوف يومض آخر مؤشر LED (من أعلى لأسفل). يُرجى إعادة شحن SolarTorch-1 على الفور بعد انخفاض شحن البطارية.

هام: تأكد من إيقاف SolarTorch-1 قبل شحن البطارية.

## إضاءة LED:

1. قم بالتشغيل/الإيقاف وتحديد مستوى السطوع المناسب (5 مستويات سطوع)

2. مدة التشغيل بعد الشحن بالكامل



[www.promate.net](http://www.promate.net)

### Battery care & Maintenance

The SolarTorch-1 uses a 3.7 volt, 4400mAh Lithium rechargeable battery.

#### *To keep your battery working perfect*

- Immediately charge the battery after complete discharge
- Never leave the battery in a fully discharged state
- Recharge the battery even if fully charged at least once every two months

#### Attention

- Do not use this battery for other products
- When replacing the battery, **ONLY USE** a 3.7 volt Lithium rechargeable battery for replacement



Correct disposal of this Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE))

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling center.



This product complies with European safety and electrical interference directives

## RoHS

This product does not contain environmentally hazardous materials (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE).